

TIESAS SPRIEDUMS (pirm? pal?ta)

2016. gada 2. j?nij? (*)

L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu – Pievienot?s v?rt?bas nodoklis – Muitas noliktavas proced?ra – ?r?j? tranz?ta proced?ra – Muitas par?da rašan?s pien?kuma neizpildes d?? – Pievienot?s v?rt?bas nodok?a iekas?jam?ba

Apvienot?s lietas C?226/14 un C?228/14

par l?gumiem sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Finanzgericht Hamburg* (Hamburgas Finanšu tiesa, V?cija) izteica ar l?mumiem, ka pie?emti 2014. gada 18. febru?r? un kas Ties? re?istr?ti attiec?gi 2014. gada 8. un 12. maij?, tiesved?b?s

Eurogate Distribution GmbH

pret

***Hauptzollamt Hamburg Stadt* (C?226/14),**

un

DHL Hub Leipzig GmbH

pret

***Hauptzollamt Braunschweig* (C?228/14).**

TIESA (pirm? pal?ta)

š?d? sast?v?: Tiesas priekš?d?t?ja vietnieks A. Ticanu [A. *Tizzano*], kas pilda pirm?s pal?tas priekš?d?t?ja pien?kumus, tiesneši F. Biltšens [F. *Biltgen*], E. Borgs Bartets [A. *Borg Barthet*] (referents), M. Bergere [M. *Berger*] un S. Rodins [S. *Rodin*],

?ener?ladvok?ts M. Kampos San?ess?Bordona [M. *Campos Sánchez?Bordona*],

sekret?rs M. Aleksejevs [M. *Aleksejev*], administrators,

?emot v?r? rakstveida procesu un 2015. gada 11. novembra tiesas s?di,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- *Eurogate Distribution GmbH* un *DHL Hub Leipzig GmbH* v?rd? – U. *Schrömbges*, *Rechtsanwalt*,
- *Hauptzollamt Hamburg Stadt* v?rd? – J. *Thaler*, p?rst?vis,
- *Hauptzollamt Braunschweig* v?rd? – F. *Zimmerer*, p?rst?vis,
- Grie?ijas vald?bas v?rd? – K. *Georgiadis* un K. *Karavasili*, p?rst?vji,
- Eiropas Komisijas v?rd? – M. *Owsiany?Hornung*, k? ar? M. *Wasmeier* un A. *Caeiros*,

p?rst?vji,

noklaus?jusies ?ener?ladvok?ta secin?jumus 2016. gada 12. janv?ra tiesas s?d?,
pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gumi sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par to, k? interpret?jami 204. un 236. pants Padomes 1992. gada 12. oktobra Regul? (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi (OV 1992, L 302, 1. lpp.; ?pašais izdevums latviešu valod?, 2. nod., 4. s?j., 307. lpp.), redakcij? ar groz?jumiem, kas izdar?ti ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 13. apr??a Regulu (EK) Nr. 648/2005 (OV 2005, L 117, 13. lpp.) (turpm?k tekst? – “Muitas kodekss”), 7. pants, 10. panta 3. punkta otr? da?a un 17. panta 2. punkta a) apakšpunkts Padomes 1977. gada 17. maija Sestaj? direkt?v? 77/388/EKK, par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze (OV 1977, L 145, 1. lpp.; ?pašais izdevums latviešu valod?, 9. nod., 1. s?j., 23. lpp.), redakcij? ar groz?jumiem, kas izdar?ti ar Padomes 2004. gada 26. apr??a Direkt?vu 2004/66/EK (OV 2004, L 168, 35. lpp.) (turpm?k tekst? – “Sest? direkt?v”), k? ar? 30. un 61. pants Padomes 2006. gada 28. novembra Direkt?v? 2006/112/EK par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu (OV 2006, L 347, 1. lpp.; turpm?k tekst? – “PVN direkt?v”).

2 Šie l?gumi ir iesniegti div?s tiesved?bas starp, pirmk?rt, *Eurogate Distribution GmbH* (turpm?k tekst? – “Eurogate”) un *Hauptzollamt Hamburg Stadt* (Hamburgas pils?tas Galven? muitas p?rvalde, V?cija) un, otrk?rt, *DHL Hub Leipzig GmbH* (turpm?k tekst? – “DHL”) un *Hauptzollamt Braunschweig* (Braunšveigas Galven? muitas p?rvalde, V?cija) par šo uz??mumu pien?kumu maks?t pievienot?s v?rt?bas nodokli (PVN) sakar? ar muitas par?da rašanos, pamatojoties uz Muitas kodeksa 204. pantu.

Atbilstoš?s ties?bu normas

Savien?bas ties?bas

3 Pamatlietu faktiskie apst?k?i norisin?j?s laik? no 2006. l?dz 2011. gadam. T?p?c piem?rojamas ir Sest? direkt?v liet? C?226/14 un PVN direkt?v liet? C?228/14.

Sest? direkt?v

4 Sest?s direkt?vas 2. pant? ir noteikts:

“Pievienot?s v?rt?bas nodoklis j?maks?:

[..]

2. Par pre?u ievešanu.”

5 Min?t?s direkt?vas 7. pant? ir teikts:

“1. “Pre?u imports” noz?m?:

a) t?du pre?u ievešanu Kopien?, kas neatbilst [EKL 23. un 24.] pant? izkl?st?taijim nosac?jumiem, vai t?du pre?u ievešanu, uz kur?m attiecas [EOTK l?gums] un kuras nav br?v? apgroz?b?;

- b) t?du pre?u ievešanu Kopien? no treš?s teritorijas, uz kur?m neattiecas a) apakšpunktts.
2. Pre?u import?šanas vieta ir dal?bvalsts, kuras teritorij? preces atrodas, kad t?s ieved Kopien?.
3. Neatkar?gi no 2. punkta, ja, ievedot Kopien? preces, kas min?tas 1. punkta a) apakšpunkt?, uz t?m attiecas k?ds [k?da] no 16. panta 1. punkta B da?as a), b), c) un d) apakšpunkt? min?tajiem rež?miem [min?taj?m proced?r?m], pagaidu importa rež?ms [proced?ra] ar piln?gu atbr?vojumu no ievedmuitas nodok?a vai ?r?j? tranz?ta rež?ms [proced?ra], š?du pre?u importa vieta ir dal?bvalsts, kuras teritorij? uz t?m beidz attiekties šie rež?mi [š?s proced?ras].

T?pat, ja uz prec?m, kas min?tas 1. punkta b) apakšpunkt?, ievedot Kopien?, attiecas k?da no proced?r?m, kas min?tas 33.a panta 1. punkta b) vai c) apakšpunkt?, import?šanas vieta ir dal?bvalsts, kuras teritorij? šo proced?ru beidz piem?rot.”

6 T?s pašas direkt?vas 10. panta 3. punkt? ir noteikts:

“Nodok?us var uzlikt un s?kt iekas?t, ja preces import?. Ja, ievedot Kopien?, uz prec?m attiecas viens no pas?kumiem [viena no proced?r?m], kas min?ts[?a] 7. panta 3. punkt?, darb?ba, par kuru j?maks? nodok?i, notiek un nodok?us var s?kt iekas?t tikai tad, ja uz prec?m vairs neattiecas šie pas?kumi [š?s proced?ras].

[..]”

7 Sest?s direkt?vas 17. pant? ir teikts:

- “1. Atskait?šanas ties?bas rodas br?d?, kad atskait?mais nodoklis k??st iekas?jams.
2. Ja preces un pakalpojumus nodok?a maks?t?js izmanto ar nodokli apliekamiem dar?jumiem, vi?am ir ties?bas atskait?t no nodok?a, kurš vi?am j?maks?:
- a) [PVN], kas maks?jams vai samaks?ts par prec?m vai pakalpojumiem, kurus vi?am jau pieg?d?jis vai sniedzis vai v?l pieg?d?s vai sniegs cits nodok?a maks?t?js;
- b) [PVN], kas maks?jams vai samaks?ts par ievest?m prec?m;

[..]”

8 Atbilstoši min?t?s direkt?vas 21. pantam:

“[PVN] j?maks? š?d?m person?m:

[..]

2. Par import?šanu: personai vai person?m, ko par atbild?g?m nor?kojušas vai apstiprin?jušas t?s dal?bvalstis, kur?s preces ieved.”

PVN direkt?va

9 PVN direkt?vas 2. panta 1. punkt? ir teikts:

“PVN uzliek š?diem dar?jumiem:

[..]

d) pre?u importam.”

10 Š?s direkt?vas 9. panta 1. punkt? ir noteikts:

““Nodok?a maks?t?js” ir jebkura persona, kas patst?v?gi jebkur? viet? veic jebkuru saimniecisku darb?bu, neatkar?gi no š?s darb?bas m?r?a vai rezult?ta.

[..]”

11 Min?t?s direkt?vas 30. pant? ir paredz?ts:

““Pre?u imports” ir t?du pre?u ievešana Kopien?, kas neatrodas br?v? apgroz?b? L?guma 24. panta noz?m?.

Papildus pirmaj? da?? min?tajam dar?jumam t?du br?v? apgroz?b? laistu pre?u importu, ko ieved Kopien? no k?das treš?s teritorijas, kas ir Kopienas muitas teritorijas da?a, uzskata par pre?u importu.”

12 PVN direkt?vas 60. pant? ir noteikts:

“Pre?u importa vieta ir dal?bvalsts, kuras teritorij? preces atrodas, kad t?s tiek ievestas Kopien?.”

13 Š?s direkt?vas 61. pant? ir teikts:

“Atk?pjoties no 60. panta, ja uz prec?m, kuras import? Kopien? un kuras nav br?v? apgroz?b?, attiecas k?ds [k?da] no 156. pant? min?tajiem rež?miem [min?taj?m proced?r?m] vai gad?jumiem, vai ar? pagaidu importa rež?ms [proced?ra] ar piln?gu atbr?vošanu no importa nodevas [ievedmuitas nodok?a] vai ?r?j? tranz?ta pas?kums [proced?ra], tad š?du pre?u importa vieta ir dal?bvalsts, kuras teritorij? uz t?m beidz atteikties šie rež?mi [š?s proced?ras] vai gad?jumi.

T?pat, ja uz prec?m, kuras import? Kopien? un kuras ir laistas br?v? apgroz?b?, attiecas k?ds [k?da] no 276. un 277. pant? min?tajiem rež?miem [min?taj?m proced?r?m] vai gad?jumiem, š?du pre?u importa vieta ir dal?bvalsts, kuras teritorij? uz t?m beidz atteikties šie rež?mi [š?s proced?ras] vai gad?jumi.”

14 Min?t?s direkt?vas 70. pant? ir noteikts:

“Nodok?a iekas?jam?bas gad?jums iest?jas, un nodoklis k??st iekas?jams tad, kad preces faktiski tiek import?tas.”

15 Atbilstoši t?s pašas direkt?vas 71. panta 1. punktam:

“Ja, ievedot t?s Kopien?, prec?m piem?ro vai nu k?du no 156., 276. un 277. pant? min?tajiem rež?miem [min?taj?m proced?r?m] vai apst?k?iem, vai ar? pagaidu importa rež?mu [proced?ru] ar piln?gu atbr?vošanu no importa nodevas [ievedmuitas nodok?a] vai ?r?j? tranz?ta pas?kumu [proced?ru], tad nodok?a iekas?jam?bas gad?jums iest?jas un nodoklis k??st iekas?jams vien?gi tad, kad uz prec?m vairs neattiecas šie pas?kumi [š?s proced?ras] vai apst?k?i.”

16 PVN direkt?vas 167. pant? ir paredz?ts:

“Atskait?šanas ties?bas rodas br?d?, kad atskait?mais nodoklis k??st iekas?jams.”

17 Š?s direkt?vas 168. pant? ir noteikts:

“Cikt?I preces un pakalpojumus nodok?a maks?t?js izmanto dar?jumiem, par kuriem uzliek nodokli, nodok?a maks?t?jam ir ties?bas taj? dal?bvalst?, kur? vi?š veic šos dar?jumus, atskait?t no nodok?a, par kuru nomaksu vi?š ir atbild?gs:

a) PVN, kas attiec?gaj? dal?bvalst? maks?jams vai samaks?ts par pre?u pieg?d?m vai pakalpojumu sniegšanu, ko tam veicis vai veiks cits nodok?a maks?t?js;

[..]

e) PVN, kas maks?jams vai samaks?ts par pre?u importu attiec?gaj? dal?bvalst?.”

18 Min?t?s direkt?vas 201. pant? ir paredz?ts:

“Import?jot preces, par PVN maks? persona vai personas, kuras importa dal?bvalsts nor?d?jusi vai atzinusi par atbild?g?m.”

Muitas kodekss

19 Muitas kodeksa 4. panta 7. un 10. punkt? ir paredz?ts:

“Šaj? Kodeks? terminiem ir š?da noz?me:

7) “Kopienas preces” noz?m? preces, kas ir:

- piln?b? ieg?ts Kopienas muitas teritorij? saska?? ar 23. pant? min?tajiem nosac?jumiem un neietverot preces, kas iestdas no valst?m vai teritorij?m, kas nav Kopienas muitas teritorijas da?a. Neuzskata, ka prec?m, kas ieg?tas no prec?m, kuras atrodas neuzlikšanas rež?m?, ir Kopienas statuss ?pašas saimnieciskas noz?m?bas gad?jumos, ko nosaka saska?? ar komitejas proced?ru,
- iestdas no valst?m vai teritorij?m, kas neveido Kopienas muitas teritoriju, un ir laistas br?v? apgroz?b?,
- ieg?tas vai saražotas Kopienas muitas teritorij? vai nu tikai no prec?m, kas min?tas otraj? ievilkum?, vai no prec?m, kas min?tas pirmaj? un otraj? ievilkum?;

[..]

10) “levedmuitas nodok?i” noz?m?:

- muitas nodok?us un muitas nodok?iem l?dzv?rt?gus maks?jumus, kas j?maks?, preces ievedot;

[..].”

20 Atbilstoši š? kodeksa 79. pantam:

“Pre?u laišana br?v? apgroz?b? dod ?puskopienas prec?m Kopienas pre?u statusu.

[..]”

21 Min?t? kodeksa 89. panta 1. punkt? ir paredz?ts:

“Neuzlikšanas proced?ra ar saimniecisku noz?mi tiek sl?gta, ja jaun? pre?u mutošanas vai izmantošanas rež?m? nodod vai nu preces, kas nodotas šai proced?rai, vai kompens?jošus produktus vai p?rstr?des produktus, kuri tai nodoti.”

22 Muitas kodeksa 91. pant? ir noteikts:

- “1. ?r?j? tranz?ta proced?ra at?auj Kopienas muitas teritorij? p?rvietot no viena punkta uz otru:
a) ?puskopienas preces, neattiecinot uz t?m ievedmuitas nodok?us un citus maks?jumus vai tirdzniec?bas politikas pas?kumus;

[..]

2. 1. punkt? min?to p?rvietošanu ir j?veic:

- a) saska?? ar Kopienas ?r?j? tranz?ta proced?ru vai,

[..].”

23 Š? kodeksa 92. pant? ir teikts:

“1. ?r?j? tranz?ta proced?ra beidzas un tranz?ta dokumentu tur?t?ja pien?kumi ir izpild?ti, kad preces, uz kur?m proced?ra attiecas, un vajadz?gie dokumenti ir uzr?d?ti galam?r?a muitas iest?d? saska?? ar attiec?g?s proced?ras noteikumiem.

2. Muitas dienesti izbeidz proced?ru, ja [tie], pamatojoties uz nos?t?t?ja muitas iest?d? un galam?r?a muitas iest?d? pieejamo datu sal?dzin?jumu, var konstat?t, ka proced?ra ir beigusies pareizi.”

24 Atbilstoši min?t? kodeksa 96. pantam:

“1. Kopienas ?r?j? tranz?ta proced?ras izmantot?js ir galvenais atbild?gais. Vi?š ir atbild?gs:

- a) par pre?u neskartu nog?d?šanu galam?r?a muitas iest?d? noliktaj? termi??, pien?c?gi izpildot muitas dienestu noteiktos identifik?cijas nodrošin?šanas pas?kumus;
- b) par Kopienas tranz?ta proced?ras noteikumu iev?rošanu.

2. Neatkar?gi no 1. punkt? min?tajiem galven? atbild?g? pien?kumiem pre?u p?rvad?t?jam vai sa??m?jam, kurš pie?em preces un zina, ka preces tiek p?rvietotas Kopienas tranz?t?, t?pat ir pien?kums preces neskartas nog?d?t sa??m?ja muitas iest?d? noliktaj? termi??, pien?c?gi izpildot muitas dienestu noteiktos identifik?cijas nodrošin?šanas pas?kumus.”

25 Š? paša kodeksa 98. panta 1. punkt? ir paredz?ts:

“Proced?ra glab?šanai muitas noliktav? ?auj muitas noliktav?s glab?t:

- a) ?puskopienas preces, nepiem?rojot t?m ievedmuitas nodok?us un citus maks?jumus vai tirdzniec?bas politikas pas?kumus;

[..].”

26 Muitas kodeksa 105. pant? ir teikts:

"Muitas dienestu nor?kot? persona šo dienestu noteikt? veid? veic visu muitas noliktavas proced?r? nodoto pre?u kr?jumu uzskaiti. Kr?jumu uzskaitē nav vajadz?ga, ja muitas dienesti apsaimnieko publisko noliktavu.

[..]"

27 Š? kodeksa 204. pant? ir noteikts:

"1. Ievedmuitas par?ds rodas:

a) neizpildot k?du no pien?kumiem, ko uzliek ievedmuitas nodoklim pak?aujamo pre?u pagaidu glab?šana vai t?s muitas proced?ras izmantošana, kur? t?s nodotas,

vai

b) neiev?rojot k?du nosac?jumu pre?u nodošanai šaj? muitas proced?r?, vai pazemin?tas ievedmuitas nodok?a likmes vai nulles likmes piem?rošanai prec?m sakar? ar to galapat?ri?u,

gad?jumos, kas nav min?ti 203. pant?, ja vien netiek konstat?ts, ka neizpild?šana nav b?tiski iespaidojusi attiec?g?s pagaidu glab?šanas vai muitas proced?ras pareizu norisi.

2. Muitas par?ds rodas vai nu br?d?, kad pien?kums, kura neizpild?šana rada muitas par?du, netiek vairs pild?ts, vai br?d?, kad preces tiek nodotas attiec?gaj? muitas proced?r?, ja p?c?k tiek konstat?ts, ka faktiski nav bijis izpild?ts k?ds nosac?jums, kas regul? pre?u nodošanu attiec?gaj? proced?r? ar pazemin?tas ievedmuitas nodok?a likmes vai nulles likmes piem?rošanu sakar? ar pre?u galapat?ri?u.

3. Par?dnieks ir persona, kam atkar?b? no apst?k?iem vai nu j?pilda pien?kumi, ko uzliek ievedmuitas nodoklim pak?aujamo pre?u pagaidu glab?šana vai t?s muitas proced?ras izmantošana, kur? t?s nodotas, vai ar? j?iev?ro nosac?jumi pre?u nodošanai šaj? proced?r?."

28 Atbilstoši min?t? kodeksa 236. pantam:

"1. Ievedmuitas vai izvedmuitas nodok?i ir j?atmaks?, ja tiek konstat?ts, ka to maks?šanas br?d? š?da muitas nodok?u summa p?c likuma nav bijusi maks?jama vai ka t? iegr?matota pret?ji 220. panta 2. punktam.

Ievedmuitas vai izvedmuitas nodok?us atlaiž, ja tiek konstat?ts, ka iegr?matošanas br?d? š?da muitas nodok?u summa p?c likuma nav bijusi maks?jama vai k? t? iegr?matota pret?ji 220. panta 2. punktam.

Atmaksu vai atlaišanu neizdara, ja par pamatu t?das summas samaksai vai iegr?matošanai, kura p?c likuma nav bijusi maks?jama, bijusi attiec?g?s personas apzin?ta r?c?ba.

2. Ievedmuitas vai izvedmuitas nodok?us atmaks? vai atlaiž, pamatojoties uz iesniegumu, kas attiec?gajai muitas iest?dei iesniegts triju gadu laik? no dienas, kad šo muitas nodok?u summa dar?ta zin?ma par?dniekam.

Šo termi?u pagarina, ja attiec?g? persona sniedz pier?d?jumus, ka min?taj? termi?? iesniegumu nav var?jusi iesniegt neparedzamu apst?k?u vai nep?rvaramas varas d??.

Ja šaj? laik? muitas dienesti paši atkl?j, ka past?v k?di no 1. punkta pirmaj? un otraj? da??

aprakst?taijēm apst?k?iem, tie atmaks? vai atlaiž nodokli p?c savas ierosmes.”

?stenošanas regula

29 Komisijas 1993. gada 2. j?lija Regulas (EEK) Nr. 2454/93, ar ko nosaka ?stenošanas noteikumus Regulai Nr. 2913/92 (OV 1993, L 253, 1. lpp.; ?pašais izdevums latviešu valod?, 2. nod., 6. s?j., 3. lpp.; turpm?k tekst? – “?stenošanas regula”) 866. pant? ir noteikts:

“Neskarot noteikumus par attiec?g?m prec?m piem?rojamiem aizliegumiem vai ierobežojumiem, ja saist?b? ar ievešanu muitas par?ds ir radies atbilst?gi [Muitas kodeksa] 202., 203., 204. vai 205. pantam un ja ir atmaks?ta [samaks?ta] ievedmuita, tad š?s preces uzskata par Kopienas prec?m un par t?m neprasa uzr?d?t deklar?ciju par laišanu br?v? apgroz?b?.”

V?cijas ties?bas

30 2005. gada 21. febru?ra *Umsatzsteuergesetz* (Likums par apgroz?juma nodokli) (*BGBI.* 2005 I, 386. lpp.) šo lietu faktiskajiem apst?k?iem piem?rojam?s redakcijas (turpm?k tekst? – “*UStG*”) 1. pant? ir noteikts:

“(1) PVN uzliek š?diem dar?jumiem:

1. pieg?d?m un citiem pakalpojumiem, kurus uz??m?js V?cij? sava uz??muma ietvaros sniedz par atl?dz?bu.

[..]

4. pre?u ieviešanai V?cij? [...] (apgroz?juma nodoklis importam).

[..]”

31 *UStG* 5. pant? ir paredz?ts:

[..]

(2) Feder?l? finanšu ministrija dr?kst noteikumos noteikt atbr?vojumu no nodok?a vai t? samazin?jumu [...]

[..]

5. prec?m, kas tiek import?tas tikai ?slaic?gi v?l?kai reeksport?šanai muitas uzraudz?b?;

[..]

(3) Feder?l? finanšu ministrija dr?kst noteikumos noteikt apgroz?juma nodok?a importam atmaksu vai da??ju vai piln?gu t? atlaidi, p?c analo?ijas piem?rojot nosac?jumus, kas ietverti Eiropas Kopienu Padomes un Komisijas ties?bu aktos par ievedmuitas nodok?a atmaksu vai atlaidi.

[..]”

32 *UStG* 13. pant? ir teikts:

“(1) Ar nodokli apliek

1. Pre?u pieg?des un citus pakalpojumus [..]

[..]

(2) [Š? likuma] 21. panta 2. punkts ir piem?rojams apgroz?juma nodoklim importam.

[..]"

33 UStG 15. panta 1. punkt? ir noteikts:

“Uz??m?js var atskait?t š?das priekšnodok?a summas:

1. saska?? ar likumu nodokli, kas maks?jams par pre?u pieg?d?m un citiem pakalpojumiem, ko t? uz??mumam eksport?jis cits uz??m?js;

2. apgroz?juma nodokli to pre?u importam, kas iestoras vi?a uz??mumam saska?? ar 1. panta 1. punkta 4. apakšpunktu;

[..].”

34 Atbilstoši UStG 21. pantam:

“(1) Importam piem?rojamais apgroz?juma nodoklis ir pat?ri?a nodoklis Visp?r?g? nodok?u kodeksa (*Abgabenordnung*) izpratn?.

(2) Muitas noteikumus p?c analo?ijas attiecina uz importam piem?rojamo apgroz?juma nodokli; iz?emot noteikumus par iekš?j?s apstr?des proced?r?m atmaksas sist?m? un par standarta apmai?as sist?mu.

[..]”

35 1992. gada 11. augusta *Einfuhrumsatzsteuer?Befreiungsverordnung* (Feder?lie noteikumi par atbr?vojumu no apgroz?juma nodok?a importam, *BGBI.* 1992 I, 1526. lpp.) šo lietu faktiskajiem apst?k?iem piem?rojam?s redakcijas (*BGBI.* 2004 I, 21. lpp.) 1. panta 2. punkt? ir paredz?ts:

“Ja vien 11. pant? nav noteikts cit?di, no apgroz?juma nodok?a importam tiek atbr?vots t?du pre?u ?slaic?gs imports, kuras

1. saska?? ar Muitas kodeksa 137.–144. pantu var tikt import?tas atbr?voti no Muitas kodeksa 4. panta 10. punkt? paredz?taijim ievedmuitas nodok?iem [..]

[..]

p?c analo?ijas piem?rojot iepriekš min?tos noteikumus, k? ar? ar tiem saist?tos ?stenošanas noteikumus, iz?emot noteikumus par ?slaic?gu piem?rošanu gad?jum?, ja atbr?vojums no Muitas kodeksa 4. panta 10. punkt? paredz?taijim ievedmuitas nodok?iem ir da??js.”

Pamatlietas un prejudici?lie jaut?jumi

36 *Eurogate* ir at?auts apsaimniekot priv?tu muitas noliktavu kopš 2006. gada. Kr?jumu uzskaitē šaj? noliktav? tiek veikta ar inform?tikas programmas pal?dz?bu.

37 K? noliktavas tur?t?ja *Eurogate* ieveda sav? priv?taj? muitas noliktav? ?rpuskopienas preces no klientiem, lai t?s v?l?k nos?t?tu ?rpus Eiropas Savien?bas teritorijas. Iz?emot min?t?s preces no muitas noliktavas, tika noform?tas muitas deklar?cijas par to reeksportu.

38 Veicot muitas kontroli 2007. gada 31. janv?r?, tika konstat?ts, ka str?d?go pre?u izvešana tika re?istr?ta kr?jumu uzskait? ar nokav?jumu no 11 l?dz 126 dien?m, proti, nov?loti, ?emot v?r? Muitas kodeksa 105. panta pirmo da?u, to apl?kojot kopsakar? ar ?stenošanas regulas 529. panta 1. punktu un 530. panta 3. punktu.

39 Ar 2008. gada 1. j?lija pazi?ojumu Hamburgas pils?tas Galven? muitas p?rvalde par kr?jumu uzskait? nov?loti ierakst?taj?m prec?m apr??in?ja ievedmuitas nodokli un importam piem?rojamo PVN. Šo pazi?ojumu *Eurogate* apstr?d?ja.

40 P?c min?t? nodok?a da?as atlaišanas, kas veikta ar 2009. gada 11. augusta pazi?ojumu, Hamburgas pils?tas Galven? muitas p?rvalde ar 2009. gada 8. decembra l?mumu noraid?ja *Eurogate* s?dz?bu k? nepamatotu attiec?b? uz p?r?jo da?u, motiv?jot noraid?jumu ar to, ka nov?lot? re?istr?šana kr?jumu uzskait? ir j?uzskata par muitas noliktavas proced?ras ietvaros esošo *Eurogate* pien?kumu neizpildi un ka l?dz ar to š?s neizpildes d?? ir radies muitas par?ds, pamatojoties uz Muitas kodeksa 204. panta 1. punktu.

41 *Eurogate* iesniedza pras?bu *Finanzgericht Hamburg* (Hamburgas Finanšu tiesa, V?cija), l?dzot atcelt 2008. gada 1. j?lija nodok?a pazi?ojumu, kur? groz?jumi izdar?ti ar 2009. gada 11. augusta pazi?ojumu un kurš apstiprin?ts ar 2009. gada 8. decembra l?mumu, tostarp nor?dot, ka pre?u izvešanas no muitas noliktavas nov?lota re?istr?šana kr?jumu uzskait? nav t?s pien?kumu neizpilde Muitas kodeksa 204. panta 1. punkta a) apakšpunkta izpratn?, jo šis re?istr?šanas pien?kums, kas izriet no Muitas kodeksa 105. panta, to apl?kojot kopsakar? ar ?stenošanas regulas 530. panta 3. punktu, ir j?izpilda tikai p?c muitas noliktavas proced?ras nosl?gšanas.

42 Jaut?jums par muitas nodok?u noteikšanu Tiesai tika uzdots liet?, kur? tais?ts 2012. gada 6. septembra spriedums *Eurogate Distribution* (C?28/11, EU:C:2012:533).

43 Min?t? sprieduma 35. punkt? Tiesa nosprieda, ka Muitas kodeksa 204. panta 1. punkta a) apakšpunkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka ?rpuskopienas pre?u gad?jum?, t?d?? ka nav ticus izpild?ts pien?kums re?istr?t pre?u izvešanu no muitas noliktavas šim nol?kam paredz?taj? kr?jumu uzskait? v?l?kais š?s izvešanas br?d?, rodas muitas par?ds attiec?b? uz š?m prec?m, pat ja š?s pašas preces tikušas reeksport?tas.

44 Jaut?jum? par importam piem?rojamo PVN *Eurogate* apstr?d šo pazi?ojumu par nodokli, pamatojoties uz to, ka neatkar?gi no muitas par?da rašan?s importam piem?rojam? PVN iekas?šanas nosac?jumi nav izpild?ti, ?emot v?r?, ka attiec?g?s preces nenon?ca Savien?bas ekonomiskaj? aprit?.

45 Hamburgas pils?tas Galven? muitas p?rvalde uz šo argumentu atbild, ka muitas par?da rašan?s izraisa ar? importam piem?rojam? PVN rašanos, ?emot v?r?, ka valsts ties?bu aktos par apgroz?juma nodokli un Savien?bas tiesiskaj? regul?jum? PVN jom? ir atsauce uz muitas ties?b?m.

46 Šaj? zi?? iesniedz?jtiesa atg?dina, ka šis pamatojums atbilst V?cijas tiesu judikat?rai un t?d?j?di pras?ba š? iemesla d?? b?tu j?noraida, jo nav izpild?ts neviens no nosac?jumiem

atbr?vošanai no nodok?a importam, kas min?ti UStG 5. pant? un Feder?lo noteikumu par atbr?vojumu no apgroz?juma nodok?a importam š?s lietas faktiskajiem apst?k?iem piem?rojam?s redakcijas 1. panta 2. punkt?.

47 Tom?r iesniedz?jtiesa pr?to, pirmk?rt, vai importam piem?rojamais PVN ir noteikti iekas?jams, l?dzko rodas muitas par?ds importam saska?? ar Muitas kodeksa 204. pantu, un, otrk?rt, vai attiec?gaj? gad?jum? var b?t pien?kums šo PVN maks?t t?dam muitas noliktavas tur?t?jam k? pras?t?ja pamatliet?.

48 Šajos apst?k?os *Finanzgericht Hamburg* (Hamburgas Finanšu tiesa) nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

“1) Vai importam piem?rojam? apgroz?juma nodok?a iekas?šana par prec?m, kurās k? ?rpuskopienas preces ir tikušas reeksport?tas un par kur?m pien?kuma neizpildes d?? – šaj? gad?jum? netika savlaic?gi izpild?ts pien?kums pre?u izvešanu no muitas noliktavas fiks?t tam paredz?taj? kr?jumu uzskait? ne v?l?k k? to izvešanas br?d? – atbilstoši Muitas kodeksa 204. pantam ir radies muitas par?ds, nav sader?ga ar Sest?s direkt?vas norm?m?

Ja atbilde uz pirmo jaut?jumu ir noliedzoša:

2) Vai t?dos gad?jumos Sest?s direkt?vas normas prasa iekas?t importam piem?rojamo apgroz?juma nodokli par prec?m vai tom?r šaj? zi?? dal?bvalst?m ir r?c?bas br?v?ba?

un

3) Vai muitas noliktavas tur?t?js, kurš sav? muitas noliktav? uz pakalpojumu l?guma pamata uzglab? preces no treš?s valsts, ta?u nevar ar t?m r?koties, ir importam piem?rojam? PVN, kas radies vi?a pien?kuma neizpildes d?? atbilstoši Sest?s direkt?vas 10. panta 3. punkta otrajai da?ai, to apl?kojot kop? ar Muitas kodeksa 204. panta 1. punktu, par?dnieks, pat ja preces netiek izmantotas vi?a ar nodokli apliekamiem dar?jumiem Sest?s direkt?vas 17. panta 2. punkta a) apakšpunkta izpratn??”

Lieta C?228/14

49 2011. gada 5. janv?r? tika uzs?kta ?r?j? tranz?ta proced?ra T 1 attiec?b? uz ?rpuskopienas prec?m. P?c š?s proced?ras uzs?kšanas š?s preces noteikt? termi??, v?l?kais l?dz 2011. gada 12. janv?rim, bija j?izved uz Makao (??na), izmantojot Hannoveres (V?cija) lidostas vai Leipcigas (V?cija) lidostas muitas iest?di. *DHL*, kas ir p?rvad?t?js Muitas kodeksa 96. panta 2. punkta izpratn?, pirms pre?u nos?t?šanas uz Makao t?s neuzr?d?ja Leipcigas lidostas muitas iest?dei.

50 Tranz?ta proced?ra nevar?ja tikt pabeigta saska?? ar ?stenošanas regulas 366. panta 2. punktu, jo nebija iesp?jams iesniegt vajadz?gos dokumentus.

51 2011. gada 8. august? Braunšveigas Galven? muitas p?rvalde saska?? ar Muitas kodeksa 204. panta 1. punkta a) apakšpunktu nos?t?ja *DHL* pazi?ojumu par importam piem?rojamo PVN EUR 6002,01 apm?r?. Tas netika apstr?d?ts.

52 2012. gada 29. febru?r? *DHL* saska?? ar Muitas kodeksa 236. pantu l?dza atmaks?t importam piem?rojamo PVN, kas samaks?ts atbilstoši šim pazi?ojumam par nodokli.

53 Ar 2012. gada 28. marta un 5. j?lija l?mumu Braunšveigas Galven? muitas p?rvalde noraid?ja gan pieteikumu ievedmuitas nodok?i atmaksai, gan *DHL* s?dz?bu.

54 *DHL* c?la pras?bu *Finanzgericht Hamburg* (Hamburgas Finanšu tiesa), apgalvojot, ka ar

PVN nav apliekamas tranz?t? esoš?s preces, kas nav non?kušas V?cijas ekonomiskaj? aprit?.

55 Šajos apst?k?os *Finanzgericht Hamburg* (Hamburgas Finanšu tiesa) nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?du prejudici?lu jaut?jumu:

“Vai PVN par ievest?m prec?m, kas k? ?rpuskopienu preces muitas uzaudz?b? tika reeksport?tas, bet attiec?b? uz kur?m bija radies muitas par?ds par Muitas kodeksa 204. pant? noteikt? pien?kuma neizpildi – šaj? gad?jum? Kopienas ?r?j? tranz?ta proced?ra netika pabeigta noteiktaj? termi??, uzr?dot kompetentaj? muitas iest?d? preces pirms to izvešanas uz trešo valsti, – saska?? ar likumu nav uzskat?ms par iekas?jamu atbilstoši Muitas kodeksa 236. panta 1. punktam, to skatot kopsakar? ar PVN direkt?vas norm?m, katr? zi?? tad, ja par par?dnieku tiek uzskat?ta persona, kurai bija pien?kums izpild?t min?to pien?kumu, bet kurai nebija ties?bu r?koties ar prec?m?”

56 Ar Tiesas priekšs?d?t?ja 2014. gada 14. oktobra r?kojumu lietas C?226/14 un C?228/14 tika apvienotas rakstveida nu mutv?rdu procesa norisei, k? ar? sprieduma tais?šanai.

Par prejudici?laijiem jaut?jumiem

Par pirmo jaut?jumu liet? C?226/14

57 Ar pirmo jaut?jumu liet? C?226/14 iesniedz?jtiesa b?t?b? vaic?, vai Sest?s direkt?vas 7. panta 3. punkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka PVN par prec?m, kas reeksport?tas k? ?rpuskopienu preces, ir j?maks? gad?jum?, ja muitas par?ds ir radies tikai un vien?gi, pamatojoties uz Muitas kodeksa 204. pantu.

58 Ievadam j?atg?dina, ka saska?? ar Sest?s direkt?vas 2. pantu PVN ir j?maks? par pre?u ievešanu, k? ar? par pre?u pieg?di un pakalpojumu sniegšanu, ko par atl?dz?bu attiec?g?s valsts teritorij? veicis nodok?u maks?t?js, kas k? t?ds r?kojas.

59 Vispirms ir j?p?rbauda, vai t?das preces k? pamatlief? apl?kot?s ir tikušas import?tas Sest?s direkt?vas 2. punkta izpratn?.

60 Atbilstoši Sest?s direkt?vas 7. panta 1. punkta a) apakšpunktam “pre?u imports” noz?m? t?du pre?u ievešanu Savien?b?, kas neatbilst EKL 23. un 24. pant? izkl?st?taijumi nosac?jumiem.

61 Sest?s direkt?vas 7. panta 3. punkt? ir paskaidrots, ka, ja, ievedot Savien?b?, preces tiek nodotas k?d? no š?s pašas direkt?vas 16. panta 1. punkta B da?as a)–d) apakšpunkt? min?taj?m proced?r?m, š?du pre?u importa vieta ir dal?bvalsts, kuras teritorij? uz t?m beidz attiekties š?s proced?ras.

62 Šaj? gad?jum? no treš?s valsts ievestaj?m pamatlief? apl?kotaj?m prec?m pirms to reeksport?šanas ?rpus muitas teritorijas tika piem?rota dal?bvalsts muitas noliktavas proced?ra.

63 L?dz ar to š?m prec?m kopš to ievešanas Savien?b? un l?dz reeksport?šanai tika piem?rota viena no Sest?s direkt?vas 16. panta 1. punkta B da?as c) apakšpunkt? paredz?taj?m proced?r?m.

64 J?atg?dina, ka 2012. gada 6. septembra sprieduma *Eurogate Distribution* (C?28/11, EU:C:2012:533) 35. punkt? Tiesa nosprieda, ka ?rpuskopienas pre?u gad?jum?, t?d?? ka nav ticis izpild?ts pien?kums re?istr?t šo pre?u izvešanu no muitas noliktavas šim nol?kam paredz?taj? kr?jumu uzskait? v?l?kais l?dz br?dim, kad š?s preces tiek izvestas no muitas noliktavas, attiec?b? uz min?taj?m prec?m saska?? ar Muitas kodeksa 204. panta 1. punkta a) apakšpunktu rodas muitas par?ds, pat ja š?s preces tikušas reeksport?tas.

65 Tom?r pamatliet? nav str?da par to, ka min?t? pien?kuma neizpilde tika konstat?ta p?c attiec?go pre?u reeksport?šanas. T?p?c l?dz šo pre?u reeksport?šanai t?s bija atraduš?s muitas noliktavas proced?r?, un nav apstr?d?ts, ka nebija nek?da riska, ka t?s var?tu non?kt Savien?bas ekonomiskaj? aprit?. Proti, k? savu secin?jumu 97. punkt? nor?d?jis ?ener?ladvok?ts, PVN par?ds var?tu rasties l?dztekus muitas par?dam tad, ja, ?emot v?r? prettiesisko r?c?bu, kuras d?? radies šis par?ds, var prezum?t, ka attiec?g?s preces non?kušas Savien?bas ekonomiskaj? aprit? un t?d?j?di iesp?jami non?kušas pat?ri??, kas t?d?j?di rada apliekam?bu ar PVN.

66 T?d?j?di, t? k? pamatliet? apl?kot?s preces to reeksport?šanas dien? nebija iz?emtas no min?t?s proced?ras, lai ar? t?s fiziski atrad?s Savien?bas teritorij?, t?s nevar uzskat?t par "import?t?m" Sest?s direkt?vas 2. panta 2. punkta izpratn? (šaj? zi?? skat. spriedumu, 2012. gada 8. novembris, *Profitube*, C?165/11, EU:C:2012:692, 46. punkts).

67 L?dz ar to, t? k? pamatlietas faktisko apst?k?u norises dien? imports netika veikts, attiec?gaj?m prec?m nebija piem?rojams PVN atbilstoši Sest?s direkt?vas 2. panta 2. punktam (spriedums, 2012. gada 8. novembris, *Profitube*, C?165/11, EU:C:2012:692, 48. punkts).

68 K? pareizi nor?da Eiropas Komisija, šo atbildi neliek apšaub?t ar? 2014. gada 15. maija spriedums X (C?480/12, EU:C:2014:329). Liet?, kur? tika tais?ts min?tais spriedums, tika piem?rots ?stenošanas regulas 866. pants, kur? ir paredz?ts, ka, ja saist?b? ar ievešanu muitas par?ds ir radies atbilst?gi tostarp Muitas kodeksa 203. un 204. pantam un ja ir samaks?ti ievedmuitas nodok?i, tad attiec?g?s preces uzskata par Kopienas prec?m bez vajadz?bas deklar?t to laišanu br?v? apgroz?b?.

69 K? savu secin?jumu 84. punkt? nor?d?jis ?ener?ladvok?ts, min?tais 866. pants aptver tikai Savien?bas muitas teritorij? esoš?s, nevis reeksport?t?s preces. Ta?u no š? sprieduma 65. punkta izriet, ka pamatliet? apl?kot?s preces jau bija izvestas no Savien?bas muitas teritorijas un t?p?c fiziski nevar?ja nok??t t?s ekonomiskaj? aprit?.

70 L?dz ar to, k? savu secin?jumu 86. un 87. punkt? nor?d?jis ?ener?ladvok?ts, ?stenošanas regulas 866. pants pamatliet? nevar tikt piem?rots, jo attiec?b? uz pamatliet? apl?kotaj?m prec?m, kuras nep?rtraukti bija pak?autas atlīkšanas proced?rai, muitas par?ds rad?s tikai tad, kad t?s jau bija reeksport?tas. Proti, š?s preces tika iz?emtas no muitas noliktavas proced?ras vien?gi t?p?c, ka t?s tika reeksport?tas, t?d?j?di nenotiekot nek?dai import?šanai.

71 Iev?rojot iepriekš izkl?st?tos apsv?rumus, uz pirmo jaut?jumu liet? C?226/14 ir j?atbild, ka Sest?s direkt?vas 7. panta 3. punkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka PVN par prec?m, kas reeksport?tas k? ?rpuskopienu preces, nav j?maks? gad?jum?, ja š?s preces to reeksport?šanas dien? nav iz?emtas no šaj? ties?bu norm? paredz?taj?m muitas proced?r?m, bet no š?m proced?r?m ir iz?emtas š?s reeksport?šanas d??, pat ja muitas par?ds ir radies tikai un vien?gi, pamatojoties uz Muitas kodeksa 204. pantu.

Par otro un trešo jaut?jumu liet? C?226/14

72 Iev?rojot atbildi, kas sniegta uz liet? C?226/14 uzdotu pirmo jaut?jumu, uz otro un trešo

jaut?jumu, kas uzdoti min?taj? liet?, nav j?atbild.

Par jaut?jumu liet? C?228/14

73 Ar savu jaut?jumu liet? C?228/14 iesniedz?jtiesa b?t?b? vaic?, vai Muitas kodeksa 236. panta 1. punkts, to skatot kopsakar? ar PVN direkt?vas norm?m, j?interpret? t?d?j?di, ka importam piem?rojamais PVN par prec?m, kas k? ?rpuskopienu preces muitas uzraudz?b? tika reeksport?tas, bet attiec?b? uz kur?m bija radies muitas par?ds par Muitas kodeksa 204. pant? noteikt? pien?kuma neizpildi, saska?? ar likumu nav uzskat?ms par iekas?jamu, ja par par?dnieku tiek uzskat?ta persona, kurai bija pien?kums izpild?t šo pien?kumu, bet kurai nebija ties?bu r?koties ar š?m prec?m.

74 Ievadam j?atg?dina, ka liet? C?228/14 piem?rojama PVN direkt?va. Tom?r, ?emot v?r?, ka šaj? liet? piem?rojam?s š?s direkt?vas ties?bu normas atbilst Sest?s direkt?vas pantiem, kas piem?rojami liet? C?226/14, *mutatis mutandis* j?atsaucas uz izv?rt?jumu, ko Tiesa veikusi š? sprieduma 58.–61. punkt?, lai vispirms noskaidrotu, vai PVN patieš?m ir j?maks?.

75 Šaj? zi?? no treš?s valsts ievestaj?m pamatliet? apl?kotaj?m prec?m pirms to reeksport?šanas ?rpus muitas teritorijas tika piem?rota ?r?j? tranz?ta proced?ra.

76 L?dz ar to š?m prec?m kopš to ievešanas Savien?b? tika piem?rota viena no PVN direkt?vas 61. panta pirmaj? da?? paredz?taj?m proced?r?m.

77 No iesniedz?jtiesas l?muma izriet, ka, neizpildot pien?kumu nosl?gt ?r?j? tranz?ta proced?ru ar pamatliet? apl?koto pre?u uzr?d?šanu kompetentajai muitas iest?dei pirms to nos?t?šanas uz galam?r?i trešaj? valst?, rad?s muitas par?ds, pamatojoties uz Muitas kodeksa 204. panta a) apakšpunktu, ko pamatlietas puses ar? neapstr?d. Tom?r j?konstat?, ka min?t?s preces, kas tika reeksport?tas, nenon?kot Savien?bas ekonomiskaj? aprit?, t? tad l?dz to reeksport?šanas dienai ir palikušas ?r?j? tranz?ta proced?r?.

78 T?d?j?di, t? k? pamatliet? apl?kot?s preces to reeksport?šanas dien? nebija iz?emtas no min?t?s proced?ras, lai ar? t?s fiziski atrad?s Savien?bas teritorij?, t?s nevar uzskat?t par “import?t?m” PVN direkt?vas 2. panta 1. punkta d) apakšpunktā izpratn? (šaj? zi?? skat. spriedumu, 2012. gada 8. novembris, *Profitube*, C?165/11, EU:C:2012:692, 46. punkts).

79 L?dz ar to, t? k? pamatlietas faktisko apst?k?u norises dien? imports netika veikts, attiec?gaj?m prec?m nebija piem?rojams PVN atbilstoši PVN direkt?vas 2. panta 1. punkta d) apakšpunktam (spriedums, 2012. gada 8. novembris, *Profitube*, C?165/11, EU:C:2012:692, 48. punkts).

80 No t? izriet, ka, t? k? nav ar PVN apliekam? dar?juma, proti, import?šanas atbilstoši PVN direkt?vas 2. panta 1. punkta d) apakšpunktam, jaut?jums par š? nodok?a par?dnieku atkr?t.

81 Turkli?t Tiesa jau ir nospriedusi, ka Muitas kodeksa 4. panta 10. punkts ir interpret?jams t?d?j?di, ka ievedmuitas nodok?os neietilpst par pre?u ievešanu maks?jamais PVN (spriedums, 2010. gada 29. j?lijs, Pakora Pluss, C?248/09, EU:C:2010:457, 47. punkts).

82 L?dz ar to Muitas kodeksa 236. panta 1. punkts, kur? ir paredz?ta ievedmuitas nodok?a atmaksa, ja tiek konstat?ts, ka to maks?šanas br?d? š?da muitas nodok?u summa p?c likuma nav bijusi maks?jama, nevar ietvert PVN atmaksu.

83 Iev?rojot iepriekš izkl?st?tos apsv?rumus, uz jaut?jumu liet? C?228/14 ir j?atbild, ka Muitas kodeksa 236. panta 1. punkts, to skatot kopsakar? ar PVN direkt?vas norm?m, ir j?interpret? t?d?j?di, ka t?d? situ?cij? k? pamatliet? apl?kot?, ?emot v?r?, ka PVN par prec?m, kas

reeksport?tas k? ?rpuskopienu preces, nav j?maks? gad?jum?, ja š?s preces to reeksport?šanas dien? nav iz?emtas no PVN direkt?vas 61. pant? paredz?taj?m muitas proced?r?m, pat ja muitas par?ds ir radies tikai un vien?gi, pamatojoties uz Muitas kodeksa 204. pantu, nav neviena PVN par?dnieka. Š? kodeksa 236. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka tas nav piem?rojams ar PVN atmaksu saist?taj?s situ?cij?s.

Par ties?šan?s izdevumiem

84 Attiec?b? uz pamatlietas pus?m š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to pušu izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (pirm? pal?ta) nospriež:

- 1) Padomes 1977. gada 17. maija Sest?s direkt?vas 77/388/EEK, par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze, redakcij? ar groz?jumiem, kas izdar?ti ar Padomes 2004. gada 26. apr??a Direkt?vu 2004/66/EK, 7. panta 3. punkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka pievienot?s v?rt?bas nodoklis par prec?m, kas reeksport?tas k? ?rpuskopienu preces, nav j?maks? gad?jum?, ja š?s preces to reeksport?šanas dien? nav iz?emtas no šaj? ties?bu norm? paredz?taj?m muitas proced?r?m, bet no š?m proced?r?m ir iz?emtas š?s reeksport?šanas d??, pat ja muitas par?ds ir radies tikai un vien?gi, pamatojoties uz Padomes 1992. gada 12. oktobra Regulas (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi, redakcij? ar groz?jumiem, kas izdar?ti ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 13. apr??a Regulu (EK) Nr. 648/2005, 204. pantu;
- 2) Regulas Nr. 2913/92, redakcij? ar groz?jumiem, kas izdar?ti ar Regulu Nr. 648/2005, 236. panta 1. punkts, to skatot kopsakar? ar Padomes 2006. gada 28. novembra Direkt?vas 2006/112/EK par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu ties?bu norm?m, ir j?interpret? t?d?j?di, ka t?d? situ?cij? k? pamatliet? apl?kot?, ?emot v?r?, ka pievienot?s v?rt?bas nodoklis par prec?m, kas reeksport?tas k? ?rpuskopienu preces, nav j?maks? gad?jum?, ja š?s preces to reeksport?šanas dien? nav iz?emtas no š?s direkt?vas 61. pant? paredz?taj?m muitas proced?r?m, pat ja muitas par?ds ir radies tikai un vien?gi, pamatojoties uz Regulas Nr. 2913/92, redakcij? ar groz?jumiem, kas izdar?ti ar Regulu Nr. 648/2005, 204. pantu, nav neviena pievienot?s v?rt?bas nodok?a par?dnieka. Š?s regulas 236. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka tas nav piem?rojams ar pievienot?s v?rt?bas nodok?a atmaksu saist?taj?s situ?cij?s.

[Paraksti]

* Tiesved?bas valoda – v?cu.